

Buchungsformular

für die Nutzung des Sprachhelferpools des
Kommunalen Integrationszentrums Rhein-Kreis Neuss

Hiermit buche ich eine Sprachhelferin/einen Sprachhelfer für den

_____ in der Zeit von _____ bis _____ Uhr.
(Datum)

Buchende Institution und Ansprechperson:	
Anschrift:	
Emailadresse:	
Telefonnummer:	

Anschrift des Einsatzortes (inkl. Etage, Zimmernummer):	
Erwünschtes Geschlecht der Sprachhelferin/des Sprachhelfers:	<input type="checkbox"/> weiblich <input type="checkbox"/> männlich <input type="checkbox"/> egal
Erwünschte Sprache(n): (inkl. Akzent/Dialekt)	
Zweck des Gesprächs:	<input type="checkbox"/> Seiteneinsteigerberatung <input type="checkbox"/> Elterngespräch <input type="checkbox"/> Sonstiges
Thema des Gesprächs/ weitere Bemerkungen:	

Ich akzeptiere die auf Seite 2 genannten Rahmenbedingungen und Datenschutzbestimmungen und bestelle eine Sprachhelferin/einen Sprachhelfer.

Ort, Datum

Rahmenbedingungen

- a. Das Kommunale Integrationszentrum Rhein-Kreis Neuss koordiniert und verwaltet den Sprachhelferpool und agiert somit als Auftraggeber.
- b. Es gibt keinen Rechtsanspruch auf eine Vermittlung durch das KI Rhein-Kreis Neuss.
- c. Das KI Rhein-Kreis Neuss haftet nicht für die mündlichen Übersetzungen der Sprachhelferinnen und Sprachhelfer.
- d. Die Sprachhelferinnen und Sprachhelfer sind dazu angeleitet, transparent zu vermitteln. Es wird alles Gesagte ehrenamtlich gedolmetscht, inklusive Lügen oder Bestechungsversuche. Daher gilt für alle Parteien nur das zu äußern, was transparent gemacht werden soll.
- e. Die Sprachhelferinnen und Sprachhelfer sollen während ihrer Einsätze in Institutionen ausschließlich dolmetschen und leisten deshalb in der Regel keine direkte Hilfe beim Ausfüllen von Formularen.

Datenschutz

- a. Die gesetzlichen Bestimmungen über den Datenschutz sind zu beachten. Personenbezogene Daten sind nur zum Zwecke des Sprachhelferpools zu nutzen. Die vom KI übermittelten persönlichen Daten der ehrenamtlich tätigen Person müssen nach jedem Einsatz von der buchenden Institution gelöscht werden.
- b. Das KI sichert zu, dass alle personenbezogenen Daten der Kundinnen und Kunden sowie der Sprachhelferinnen und Sprachhelfer dem Datenschutz unterliegen und nur im Rahmen des Sprachhelferpools verwendet werden.